

HOMENAJE A CARLOS SEMPAT ASSADOURIAN

Presentación

Hace un año, cuando los editores del IEHS me responsabilizaron de escribir estas líneas, se me planteó la dificultad de imaginarme un texto donde pudiera homenajear a mi maestro y amigo, al que me ligan tantos lazos afectivos y académicos, y que al mismo tiempo pudiera ser útil para los colegas interesados en una percepción más amplia de su trabajo. Aclarada así la situación personal de afecto y reconocimiento desde la que escribo, intentaré construir a manera de homenaje, una visión comprensiva y global de la obra de Carlos Sempat Assadourian.

A nuestro entender, en la formación intelectual de Assadourian incide su pertenencia a varios grupos, con fuertes relaciones con determinadas personas. En Córdoba encontramos por un lado la relación con su familia, comunista de origen armenio; por el otro la notable influencia de Aricó y del Barco, con quienes comparte primero la militancia en el Partido Comunista y luego en el grupo de *Pasado y Presente*; y, finalmente, la presencia del Prof. Ceferino Garzón Maceda, antiguo socialista, participante en el movimiento de la Reforma Universitaria, que es su maestro en el oficio de historiador¹.

Según reconoce el mismo Assadourian, Garzón lo disciplinó en el largo y arduo trabajo de archivo y lo guió en la lectura de los historiadores que él "apreciaba". Si uno ahora revisa con cuidado los ingresos de libros de la década del 60 de la biblioteca de Americanistas podrá observar que éstos corresponden principalmente a tres grupos académicos: el de José Luis Romero de Buenos Aires, el de la escuela francesa de los *Annales* y el de los historiadores chilenos Mellafe y Jara. Justamente es con estos últimos con quienes va a recibir su formación de postgrado Assadourian, cuando se traslada a Santiago de Chile en 1967, siendo el único alumno de Garzón que al salir al extranjero no lo hace hacia Francia. Es en estos años, ya fuera de la Argentina, cuando comenzamos a percibir en sus escritos la presencia de la notable influencia de John V.

¹ "...si mis análisis llegaran a poseer alguna virtud, ello se debe al apoyo, empeño y generosas enseñanzas de Garzón Maceda" (Assadourian 1982:12).

Murra², relación que se notará aún más en los años venideros, en lo que nosotros denominaremos una segunda etapa de su trabajo. Cabe remarcar la incidencia de las relaciones con Mellafe y Jara, tempranamente preocupados por la historia andina, que le permiten una formación académica dentro de América Latina muy distinta a la que podría haber recibido en Europa, diferenciándose así de las trayectorias que seguirán los otros discípulos de Garzón.

Si seguimos luego un orden cronológico de sus actividades tenemos que, para fines del 73 hay un retorno no voluntario a Córdoba cuando Pinochet derrota al proyecto socialista chileno y vuelve inhabitable ese país. Tampoco en la Córdoba de esos años era fácil lograr la estabilidad ni los recursos para la investigación en historia pero, aún así, continuó trabajando hasta 1975 en que, frente a problemas de inseguridad personal pero también, por qué no decirlo, a la falta de trabajo en la Universidad Nacional de Córdoba, opta por aceptar la invitación de El Colegio de México y se traslada a ese país³.

De origen armenio, marxista crítico, historiador formado, disciplinado, trabajador, de relativo o escaso éxito institucional y académico en Argentina, con fuertes preocupaciones políticas y exiliado, son las palabras con las que podemos identificar a Assadourian cuando logra estructurar —en 1975— lo que denominamos la primera etapa de su trabajo académico, del que hablaremos ahora.

Los escritos de esta etapa, comenzados bajo la clara dirección de Garzón y muy influenciados por las discusiones con Aricó y del Barco, deben entenderse considerando dos tipos de elementos que inciden en su conformación. Por un lado tenemos la información sobre la que están contruidos, vale decir la existencia de un trabajo en archivo continuo y sistemático, sobre fuentes nuevas, diferentes a las de la historia tradicional, con un fuerte respeto hacia la información que brindan y a la que se le da prioridad frente a cualquier otro elemento. Por otro lado está el conjunto de preguntas teóricas, originadas en la tradición marxista, en un momento en que la discusión y la crítica al marxismo ortodoxo está centrada en el cuestionamiento a la obligatoria sucesión de modos de producción. En esta coyuntura política-intelectual Assadourian participa con los resultados de su propia investigación como historiador: intenta crear una forma de aporte a la discusión marxista desde la riqueza que brinda el relevamiento del "concreto histórico"⁴.

² Los primeros textos de Murra basados en las Visitas (1961, 1968 y 1972) ya los encontramos citados en la publicación de Assadourian en la revista EURE, 1974.

³ Assadourian tiene un cargo de Prof. Encargado de Americana I, de poca dedicación, sólo desde marzo del 1974 a marzo de 1975 ya que la renovación es denegada por las nuevas autoridades de la Facultad de Filosofía. El trabajo de investigación en el Archivo Histórico de Córdoba, desde febrero de 1974 hasta marzo de 1975, sólo fue posible gracias al Subsidio para la Investigación Avanzada del Social Science Research Council. La importancia que para él tiene el espacio brindado por El Colegio de México se marca en su agradecimiento cuando expresa que allí "hallé todo lo necesario para recobrar la voluntad de seguir trabajando" (Assadourian, 1982:17).

⁴ En 1972 fui su alumna en un Seminario sobre Modos de Producción. Mi recuerdo más marcado es su insistencia en que analizáramos de qué investigaciones disponía Marx cuando escribe las FORMACIONES...

Comienza así investigando la "superficie" de la producción: la circulación mercantil. Primero, muy claramente bajo la influencia de Garzón⁵, presenta sus resultados sobre el tráfico de los esclavos en Córdoba (1965, 1966) y en 1968 aparece su primer texto con un análisis complejo de la economía regional de Córdoba para los siglos XVI y XVII. Allí, basándose en las fuentes notariales, señala las sucesivas especializaciones productivas regionales, la vinculación con diversos mercados, para finalmente centrarse en la producción y circulación de mulas e incluso incorpora un tipo de análisis sobre los precios que, diríamos, era poco habitual para esos años. Creemos que es una notable investigación sobre una economía regional⁶.

Los próximos trabajos lo llevarán a la reflexión sobre un espacio económico más amplio, donde se insertan este tipo de economías regionales, proceso que concluye con un largo artículo escrito entre 1971-1972 (1974a) después de varios años de investigación en Chile, donde estructura todo el sistema de circulación y articulación regional dentro del espacio peruano para los siglos XVI y XVII y algunos elementos para las transformaciones posteriores. Aquí no sólo construye un modelo de circulación del 'mercado interno colonial' y su relación con el 'mercado externo', no sólo revaloriza estas relaciones poco estudiadas, sino que también incorpora el análisis de otro tipo de fuentes⁷.

Tanto en su artículo sobre Córdoba como en éste último podemos observar un elemento que creemos ha sido tomado poco en cuenta: cómo a partir del relevamiento de la información sobre circulación el autor integra otros elementos para acercarse a la producción y las relaciones de producción.

Es que paralelo a este trabajo está escribiendo otro, quizá el más conocido y discutido, que es el que publica en *Pasado y Presente* sobre "Modos de Producción". Desde nuestra perspectiva actual y pensando en toda su trayectoria, creemos que en este texto se encuentra el intento de integración de su preocupación política con su oficio de historiador. Esto lo podemos ver cuando no sólo cuestiona la sucesión obligatoria de *modos* sino que plantea la complejidad del problema frente a la coexistencia de distintas relaciones de producción, todo refrendado con información concreta histórica.

Luego, ya en Córdoba, escribe otro texto que, según nuestra opinión, es la culminación de esa primera etapa: "La producción de la mercancía dinero..." (1976), que si bien lo presenta en París, recién es reconocido en toda su importancia cuando

⁵ A nuestro entender, Assadourian recupera y reflexiona sobre problemas ya planteados por su maestro, desde otras perspectivas. Releyendo a Garzón podemos observar que él cuestiona la concepción de división en etapas progresivas de la evolución económica y el concepto de que las economías monetarias eran más 'civilizadas' que las naturales. También plantea la necesidad de jerarquizar la incidencia de las relaciones externas de una sociedad cuando diferencia entre Potosí "centro, dominante, que actúa como polo de desarrollo de la actividad económica del Tucumán", de Brasil, Chile o del Litoral. Todas reflexiones referidas a "los problemas que actualmente se plantean a los países latinoamericanos en proceso de desarrollo económico y social..."; Ceferino Garzón Maceda, *ECONOMÍA DEL TUCUMÁN. ECONOMÍA NATURAL Y ECONOMÍA MONETARIA. SIGLOS XVI - XVII - XVIII*, Córdoba, Dir.G. de Publicaciones. U.N.Cba, 1968 [1964], p. 4 y 29.

⁶ El interés por continuar este tipo de investigación sobre Córdoba, durante varios siglos, no pudo concretarse por causas no académicas. Parte de este proyecto es la investigación que tiene una publicación parcial de sus resultados (1978b).

⁷ Nos estamos refiriendo, por ejemplo, a la sistematización que hace de la información de las Relaciones Geográficas de Indias cuyos cuestionarios homogéneos permiten la utilización comparativa de estos datos.

Enrique Florescano lo incluye en *Ensayos sobre el desarrollo...* (1979). En este artículo, que debería haber sido un libro, Assadourian estudia la transición de la sociedad indígena a la conformación del nuevo sistema económico colonial, integrando circulación, producción, relaciones de producción y la articulación entre la sociedad indígena transformada con la nueva sociedad mercantil. Ya no estamos frente al problema de 'mercado interno colonial vs mercado externo', ni a la conformación y dinámica de las economías regionales con distintas especializaciones productivas, lo nuevo es un gran modelo que marca las principales tendencias y permite integrar un conjunto de preguntas, pensar de una forma distinta y compleja el funcionamiento económico del antiguo espacio peruano. Modelo para el siglo XVI y XVII, con sustento en el concreto histórico, que sirve para 'echarlo a navegar' hacia la desestructuración del siglo XVIII y el origen de los estados nacionales. Un instrumento invaluable de trabajo.

La construcción de un modelo implica no sólo tener el conocimiento histórico para su construcción sino también las preguntas que articulen el conjunto. Según nuestro criterio éstas se deben a la tradición creativa del marxismo crítico de la década de los 60 recreadas desde la perspectiva que aportan los años previos de investigación.

Hay algunos textos más sobre este tipo de preocupaciones, pero diríamos que solo tienden a responder a las dudas planteadas en los trabajos anteriores o a las nuevas preguntas generadas por otro tipo de reflexiones. De 1978 (1978a) data un artículo de este tipo donde incorpora la relación entre los centros urbanos y la formación del mercado, continúa su trabajo sobre el capital minero y comienza a integrar más sistemáticamente el problema de la territorialidad indígena.

Es que en estos años, en pleno exilio, sus reflexiones comienzan a orientarse claramente hacia la sociedad indígena colonial, preocupación que se mantiene hasta el presente. Estas investigaciones, salvo para los especialistas en el tema, son casi desconocidas en Argentina.

Si bien uno puede rastrear su preocupación por la sociedad indígena desde los escritos más tempranos, el primer texto específico es "La producción de la renta en la esfera de la encomienda" (1974b), basado en las *visitas* como fuente, y donde hay un claro intento de integrar las preguntas de la etnohistoria con los instrumentos de análisis de las economías campesinas. Luego, desde 1983, como podremos ver en la bibliografía anexa, se suceden sistemáticamente publicaciones sobre este tipo de temas, referidos sobre todo a la conflictiva conformación del sistema de dominación colonial en el período temprano de la presencia española en los espacios centrales del mundo andino. Allí encontramos a Assadourian comprendiendo y ordenando períodos históricos plenos de conflictos militares, étnicos, políticos, institucionales y éticos, preocupado por la participación en el conflicto de los distintos grupos indígenas con sus señores étnicos, los religiosos y funcionarios españoles que conforman el 'partido de los indios' y, sobre todo, brindándonos una perspectiva final muy distante de aquella que nos hablaba de la homogeneidad de esos españoles que lograron una rápida y fácil conquista y de los grupos indígenas sólo como vencidos.

Aquí vuelven a aparecer los problemas que uno podría seguir llamando económicos, pero obviamente, desde otra perspectiva: está el problema de la tierra, de la

población, de la asignación de la fuerza de trabajo, de la renta, de la tecnología minera, agrícola y ganadera, etc., pero mirados desde la dinámica de la sociedad indígena y el conflicto que implica la constitución del poder político que permite la conformación del sistema económico y colonial. Sigue caracterizando a estos trabajos, al igual que los de la primera etapa, su basamento riguroso en la investigación sistemática de archivo, la lectura muy cuidadosa de los documentos y, sobre todo, el respeto irrestricto a la información.

Estos escritos ya tienen otro espacio de discusión distinto a los primeros, ahora el diálogo se establece con los intelectuales preocupados por la conformación histórica y el futuro de las sociedades del mundo andino, espacio al que se ligó tempranamente, durante su permanencia en Chile, principalmente a través de la influencia de John V. Murra. Dentro de estos grupos intelectuales debemos ubicar a Assadourian entre los que, con su trabajo, colaboran en la revalorización de la actitud creativa de las sociedades indígenas, que diversas corrientes ideológicas del siglo XIX y XX pusieron al margen de la historia al calificarlos, unas, como pobres derrotados, y otras como ineptos, pero ambas como necesitados de dirección de otros, ya sea del Estado o de los autodenominados representantes de sus intereses.

De qué manera Assadourian realiza un recorrido que lo sitúa en una actitud de respeto y afecto hacia 'los otros', es algo que sólo en parte podemos comprender por sus relaciones con personas muy especiales y con un grupo marxista cuya flexibilidad y capacidad creativa es reconocida. Por este tipo de elección que realiza, y pensando que esas posibilidades también permitieron opciones diferentes, quisiéramos expresarle nuestro reconocimiento.

Silvia Palomeque

*Escritos y publicaciones del autor (orden cronológico)*⁸.

Assadourian, Carlos Sempat

- 1965 ... EL TRÁFICO DE ESCLAVOS EN CÓRDOBA, 1588-1610. Cuaderno de Historia, n. XXXII, Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba.
- 1966 EL TRÁFICO DE ESCLAVOS EN CÓRDOBA. DE ANGOLA A POTOSÍ. Cuaderno de Historia XXXVI. Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba.
- 1968 "Economías regionales y mercado interno colonial: el caso de Córdoba en los siglos XVI y XVII"; en EL SISTEMA DE LA ECONOMÍA COLONIAL. MERCADO INTERNO, REGIONES Y ESPACIO ECONÓMICO. Lima, IEP, 1982.
- 1970 "Chile y el Tucumán en el siglo XVI, una correspondencia de mercaderes", revista HISTORIA, Universidad Católica de Chile. Publicado también en EL SISTEMA DE LA ECONOMÍA COLONIAL... (1982).
- 1971a "Modos de producción, capitalismo y subdesarrollo en América Latina", CUADERNOS DEL CEREN, III-71, Universidad Católica de Chile. Publicado también en Assadourian, Cardoso, Ciafardini et al. MODOS DE PRODUCCIÓN EN AMÉRICA LATINA. Cuadernos de Pasado y Presente. Córdoba, 1973.
- 1971b "Integración y desintegración regional en el espacio colonial. Un enfoque histórico". Ponencia. Centro de Desarrollo Urbano y Regional de Universidad Católica de Chile. Santiago. Publicado en EL SISTEMA DE LA ECONOMÍA COLONIAL... (1982).
- 1972a "Integración y desintegración regional en el espacio colonial". REVISTA EURE, 4, Santiago de Chile.
- 1972b "La conquista" en C.S. Assadourian, G. Beato y J.C. Chiaramonte, HISTORIA ARGENTINA. DE LA CONQUISTA A LA INDEPENDENCIA. Buenos Aires, Paidós.
- 1973 "Potosí y el crecimiento económico de Córdoba en los siglos XVI y XVII". en HOMENAJE AL DOCTOR CEFERINO GARZÓN MACEDA. Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba.

⁸No es una lista completa, solo constan aquellos textos de los que tenemos referencia.

- 1974a "Sobre un elemento de la economía colonial: producción y circulación de mercancías en el interior de un conjunto regional". REVISTA EURE 8, Santiago de Chile. Publicado también en EL SISTEMA DE LA ECONOMÍA COLONIAL... (1982).
- 1974b "La producción de la renta en la esfera de la encomienda". Ponencia presentada al XLI Congreso de Americanistas. México.
- 1976 "La producción de la mercancía dinero en la formación del mercado interno colonial. El caso del espacio peruano, siglo XVI". Ponencia al Congreso de Americanistas. Paris. En REVISTA CIENCIAS SOCIALES. Quito, Universidad Central del Ecuador, 1977. Publicado también en E. Florescano, ENSAYOS SOBRE EL DESARROLLO ECONÓMICO DE MÉXICO Y AMÉRICA LATINA. (1500-1975). México, FCE, 1979.
- 1978a "La organización económica espacial del sistema colonial". Simposio sobre "La cuestión regional en América Latina" de El Colegio de México. En EL SISTEMA DE LA ECONOMÍA COLONIAL... (1982).
- 1978b "El sector exportador de una economía regional del interior argentino. Córdoba, 1800-1860 (Esquema cuantitativo y formas de producción)", NOVA AMERICANA, I, Torino. Publicado también en EL SISTEMA DE LA ECONOMÍA COLONIAL... (1982).
- 1979 "El derrumbe de la población indígena y la formación del sistema de economía colonial (examen de un modelo)" reproducido en los Seminarios de Historia Económica de El Colegio de México.

Assadourian, C.S.; H. Bonilla; A. Mitre y T. Platt

1980 MINERÍA Y ESPACIO ECONÓMICO EN LOS ANDES. SIGLO XVI-XIX. Lima, IEP.

Assadourian, Carlos Sempat

- 1982a "La relación entre el campo y la ciudad en los sistemas económicos latino-americanos (siglos XVI-XIX)", CULTURA 14, Quito.
- 1982b EL SISTEMA DE LA ECONOMÍA COLONIAL. MERCADO INTERNO, REGIONES Y ESPACIO ECONÓMICO. Lima, IEP.
- 1983 "Dominio colonial y señores étnicos en el espacio andino", HISLA 1, Lima.
- 1984 "I-Naciones y señores étnicos. II- La deconstrucción política del Tawantinsuyu; III- El estado colonial contra las naciones y los señores étnicos; IV- Las rentas reales, el buen gobierno y la hacienda de Dios". Manuscrito entregado a los alumnos del Primer Postgrado de Historia Andina, FLACSO Quito, 1984.

- 1985 "Las rentas reales, el buen gobierno y la hacienda de Dios: el parecer de 1568 de Fray Francisco de Morales sobre la reformatión de las Indias temporal y espiritual", HISTÓRICA IX, 1. Lima.
- 1987a "Las guerras de sucesión y de conquista en la caída de la población indígena del Perú, 1530-1540" Comunicación al Segundo Congreso Internacional de Demografía Histórica sobre la Población del Mundo antes de 1800. París.
- 1987b "Intercambios en los territorios étnicos entre 1530 y 1567 según las Visitas de Huánuco y Chucuito". En O. Harris; B. Larson y E. Tandeter LA PARTICIPACIÓN INDÍGENA EN LOS MERCADOS SURANDINOS. ESTRATEGIAS Y REPRODUCCIÓN SOCIAL, SIGLOS XVI A XX. La Paz, CERES.
- 1987c "Base técnica y relaciones de producción en la minería de Potosí". Comunicación al Coloquio Internacional sobre la ciencia española e iberoamericana". Madrid.
- 1988 "La renta de la encomienda en la década de 1550: piedad cristiana y deconstrucción.", REVISTA DE INDIAS, Vol. XLVIII, 182-3.
- 1989a "Fray Alonso de Maldonado: la política indiana, el estado de damnación del rey católico y la inquisición", HISTORIA MEXICANA. XXXVIII:4.
- 1989b "Acerca del cambio en la naturaleza del dominio sobre las Indias: la mita minera del Virrey Toledo, documentos de 1568-1571", ANUARIO DE ESTUDIOS AMERICANOS, T XLVI.
- 1989c "La despoblación indígena en Perú y Nueva España durante el siglo XVI y la formación de la economía colonial", HISTORIA MEXICANA XXXVIII, 3. Publicado también en G.M. Miño, LA FORMACIÓN DE AMÉRICA LATINA. LA ÉPOCA COLONIAL. Lecturas de Historia Mexicana 8. México, El Colegio de México, 1992.
- 1990 "Fray Bartolomé de las Casas Obispo: la condición miserable de las naciones indianas y el derecho de la iglesia (un escrito de 1545)" En ALLPANCHIS, 35/36.
- 1991 "Los derechos a las tierras del ynga y del sol durante la formación del sistema colonial". En: S. Moreno y F. Salomon (comp.), REPRODUCCIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE LAS SOCIEDADES ANDINAS. SIGLOS XVI-XX. Quito, Abya-Yala.
- 1992a "The colonial economy: the transfer of the european system of production to New Spain and Perú"; JOURNAL OF LATIN AMERICAN STUDIES, vol. 24. (y ahora en este volumen del ANUARIO DEL IEHS).

Assadourian, C.S. y Andrea Martínez.

- 1992b TLAXCALA. UNA HISTORIA COMPARTIDA. TLAXCALA TEXTOS DE HISTORIA. Tomo 6 al 10, siglos XVI, XVII y XVIII. México, Gobierno del Estado de Tlaxcala.